

GIVÓN, Thomas. Sintaxis funcional: una entrevista con T. Givón. *ReVEL*, v. 20, n. 39, 2022. Traducción de Gabriel de Ávila Othero [www.revel.inf.br/esp].

## **SINTAXIS FUNCIONAL: UNA ENTREVISTA CON T. GIVÓN**

Thomas Givón<sup>1</sup>

**REVEL – En su libro *Syntax* (vol. I, John Benjamins, 2001), usted dice que “el mejor punto de partida para el funcionalismo se encuentra en la biología, la disciplina madre que ha sido profundamente funcionalista durante más de dos mil años” (p. 2). ¿Qué lecciones pueden tomar los lingüistas, de la biología, para comprender el funcionalismo lingüístico?**

**GIVÓN –** Desde Aristóteles (aunque la mayoría de la gente le da crédito a Darwin), la biología ha seguido una agenda empírica e intelectual adaptativa. Es decir, dando por sentado que las estructuras están motivadas por sus funciones (la analogía de Aristóteles era la estructura versus el uso de herramientas). Y que las estructuras evolucionan gradualmente, bajo presión adaptativa. Y esa variación entre especies es, fundamentalmente, la evolución de soluciones alternativas a los mismos problemas funcionales adaptativos. Esta asociación necesaria de tres elementos centrales (función, cambio y variación) es tan fundamental para la lingüística como lo ha sido para la biología.

**REVEL – ¿Qué contrastes podemos destacar al comparar un enfoque funcionalista y uno formalista para el estudio de la sintaxis de las lenguas naturales?**

**GIVÓN –** El contraste entre los enfoques formal y funcional del lenguaje involucra los tres elementos mencionados anteriormente. De modo que no sólo la función, sino también el cambio de tres tipos (evolución, adquisición y diacronía), así como la

---

<sup>1</sup> University of Oregon.

variación, que es tanto el comienzo como el producto final del cambio, están involucrados en el contraste entre los dos principales enfoques de investigación lingüística. Los tres tipos de cambio lingüístico se corresponden estrechamente con tres tipos de cambio en biología: evolución, desarrollo/maduración y aprendizaje individual a lo largo de la vida, respectivamente.

**REVEL – Usted es un pionero en los estudios funcionalistas en Norteamérica. ¿Cuáles fueron las primeras dificultades y desafíos para “establecer” una sintaxis funcional en un entorno tradicionalmente dominado por la lingüística estructuralista y generativa?**

**GIVÓN** – No me considero un pionero, sino un sucesor de los grandes pioneros que nos precedieron. Por mencionar solo algunos: Franz Bopp, Hermann Paul, Otto Jespersen, Edward Sapir, George Zipf, Joseph Greenberg y Dwight Bolinger, entre muchos otros. La dificultad para restablecer un enfoque adaptativo del lenguaje implicó la presencia de dos escuelas sucesivas y bien arraigadas de lingüística estructuralista (saussureana) estadounidense: la de Bloomfield y la de Chomsky. Estas no son solo tradiciones intelectuales, también son estructuras de poder académico, con puestos, becas, programas de posgrado, etc. Empecé en lingüística justo después de que Chomsky derrocará a los bloomfieldianos, así que fui testigo del cambio de una estructura de poder estructuralista a otra.

**REVEL – En su opinión, ¿cuáles fueron algunas de las principales contribuciones de la sintaxis funcional a la comprensión del lenguaje humano?**

**GIVÓN** – Creo que ya he respondido esto arriba.

**REVEL – ¿Usted podría sugerir una lista de trabajos influyentes (seminal y reciente) sobre sintaxis funcional para nuestros lectores?**

**GIVÓN** – No soy un gran lector y en este momento estoy lejos de las bibliotecas, incluida la mía. Aun así, si me presionan, recomendaría los trabajos de Hermann Paul, Antoine Meillet, Otto Jespersen, George Zipf y Joseph Greenberg como los más fundamentales para el enfoque adaptativo funcional del lenguaje. Estos son los gigantes intelectuales sobre cuyos hombros todos nos apoyamos, y sus obras son bien conocidas y fácilmente accesibles.